LCN
Together, making quality

ISO/TS 16949
BUREAU VERITAS
Certification

ALBARAN

CLIENTE / CUSTOMER
4300252
GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 - MODUGNO (BARI)
BARI
C.I.F.:IT04886850728

R 8651

ALBARAN DE ENTREGA Delivery Doc.	FECHA Date	PEDIDO Nº. Order Nº.	Nº Proveedor Supplier Nº	FORMA DE ENVIO Type Shipment	PAG. Page
18A - 101060	19/10/2018				1

REFERENCIA Your Reference	REFERENCIA LCN Our Reference	DESCRIPCION Description	ORDEN F. Manuf. Order	Nº BULTOS No Packages	CANTIDAD Quantity
2510088400	**100800490A000**	**ACTUATION MECHANISM CPL**	**99377**	**3,00**	**360,00**

Nivel Ingeniería: **G** Pedido Nº/Order Nº: **5500039762**

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 360
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 22/10/18
Firma

180206593
5008683943

OBSERVACIONES DE MERCANCIA
Merchandise Remarks

S.C. EUROTRANS SOLUTIONS S.R.L.
RO 34887552; J38/471/2015

E-mail: eurotrans.solutions2015@gmail.com

CMR

SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL — INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE — Țara/Country ..... No.....

1 Expeditor (nume, adresă, țară)
Sender (name, address, country)

LCN MECANICA S.L.
AVDA. CALDERAL COLON 1304
POLIGONO IND. EL MEMBRILLAR
GUADALAJARA 19004 - SPAIN

2 Destinatar (nume, adresă, țară)
Consignee (name, address, country)

GEMAG SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
I 70026 - MODUGNO - BARI

3 Preluarea mărfii de către transportator / Taking over the goods:
Localitatea / Place: GUADALAJARA
Țara / Country: SPAIN
Data / Ora sosirii / Time of arrival: 20/10/18
Ora plecării / Time of departure:

4 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii / Delivery of the goods.
Localitatea / Place: MODUGNO - ITALIA
Țara / Country:
Ora deschiderii depozitului / Warehouse opening hours:

5 Instrucțiuni speciale ale expeditorului mărfii
Sender's instructions

6 Transportator (nume, adresă, țară, alte referințe)
Carrier (name, address, country, other references)

S.C. EUROTRANS SOLUTIONS S.R.L.
Drăgășani, Str. Regele Carol, Nr. 50, Bl.C, Sc.C, Ap.11
Jud. Vâlcea - România

Șofer / Driver: BRINZAN NICOLAE
Număr auto / Auto number: B 612 ETS

7 Transportatori succesivi / Successive carriers
Nume / Name
Adresa / Adress
Țara / Country
Livrată și acceptată / Receipt and Acceptance — Date — Signature

8 Observații ale transportatorului în momentul preluării mărfii
Carrier's reservations and observations on taking over the goods

9 Documentele predate transportatorului de către expeditorul mărfii
Documents handed to the carrier by the sender

10 Mărci și numere Marks and Nos	11 Numărul de colete Number of packages	12 Mod de ambalare Method of packing	13 Natura mărfii Nature of the goods	14 Greutate brută kg Gross weight in kg	15 Cubaj m3 Volume in m3
3 pallets ; 300kg				300kg	

Număr ONU / UN Number — Nom voir 13 / Name see 13 — Nr. etichetă / Label Number — Grupa d'emballage / Packing Group (ADR*) (ADR*)

16 Convenții speciale stabilite între expeditorul mărfii și transportator
Special agreements between the sender and the carrier

17 De plată: To be paid by:	Expeditor Sender	Destinatar Consignee
Preț transport Carriage charges		
Sporuri / Supplementary charges		
Îndatoriri / Customs duties		
Accesorii / Other charges		

18 Alte indicații utile
Other useful particulars

19 Ramburs
Cash on delivery

20 Referința obligatorie la valorile predominante ale dispozițiilor convenției CMR
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)

21 Încheiată la / Established in GUADALAJARA **în / on** 20/10/18 **20..**

22 LCN
Semnătura sau timbrul expeditorului
Signature or stamp of the sender

23 EUROTRANS SOLUTIONS S.R.L. VÂLCEA-ROMÂNIA J38/471/2015 RO 34887552
Semnătura sau timbrul transportatorului
Signature or stamp of the carrier

24 Recepția mărfii / Goods received
Ora de sosire / Time of arrival — Ora de plecare / Time of departure
Locul / Place — Data / Date
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Semnătura și timbrul destinatarului
Signature and stamp of the consignee
2 OCT 2018

Parte necontractantă, rezervată observațiilor transportatorului / Non-contractual part reserved for the carrier

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de către transportor
The space framed with bold lines must be filled in by the carrier

Do completat pe răspunderea expeditorului 1 - 5, 9 - 16, 18 + 22
To be completed on the sender's responsability

(ADR*) - În cazul unor mărfuri periculoase, pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie de rubrică redați: clasa, cifra și litera.
- In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

No.....

Tipărit la tipografia editurii KITCOM, Verguleasa, Jud Olt, Tel: 0721 205 252; 0767 795 960; E-mail: idea_kitcom@yahoo.com — Modèle IRU 2007